

Zeitschrift: Textiles suisses - Intérieur
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1981)
Heft: 2

Artikel: VIP-Collection : nouveautés für besondere Ansprüche
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-794432>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Für Konsumenten, denen nur das Bessere gut genug ist und die eine Alternative zur bedruckten Bettwäsche suchen, hat Grüneta Textil AG, Grüneck, eine neue Serie von Bettwäsche-Garnituren geschaffen, die unter dem Namen «VIP-Collection» angeboten wird. Diese präsentiert sich in raffinierter Schlichtheit, sehr elegant und vornehm. Die Grundqualität dafür ist der bekannte Satin Silka, wobei Kissen- und Bettbezüge, Nackenrollen und Leintücher mit Satin-Applikationen, Kurbelstickereien und Passepoils verziert sind. Die Hauptcolorits sind in Beige, Bois de Rose, Reseda und Ciel gehalten. Die Applikationen sind entweder Ton in Ton oder in weichen Farbabstufungen zu finden. Diese Neuheit gehört zusammen mit der Jersey-Bettwäsche und derjenigen aus Vollvoile und Satin in das gehobene Preisangebot der Firma.

Grüneta möchte künftig dem Handel und dem Endverbraucher jedoch nicht nur die oberste Preislage anbieten, sondern führt jetzt auch ein neues Sortiment in Feinpercale für die mittlere Preislage. Das konsumgünstige Angebot deckt Grüneta mit der neu entwickelten Qualität Percaline ab.

Grüneta-Bettwäsche wird vom Garn bis zur Konfektion in der Schweiz hergestellt. Somit kann das Unternehmen für die Güte seiner Produkte bürgen.

Für den Herbst und zur Heimtex Zürich haben verschiedene neue Dessins in die Kollektion Einzug gehalten. Beim Satin sind es Floral- und gegenständliche Musterungen, die sich «Pampas», «Baum», «Provence» und «Feder» nennen und teils sehr feine Gravuren aufweisen. Auch der Jersey mit seinen Blüten und dem Raster-Dégradé-Effekt ist originell: hier entscheidet aber zusätzlich noch das Minimum an Pflegeaufwand und die Verarbeitung mit Reissverschluss.

Beim Feinpercale sind ebenfalls vorwiegend florale Dessins, teils naturalistischer Art zu finden. Auch Medaillons in feinstem Rouleaux-Druck spielen für den romantischen Bereich wieder eine wichtige Rolle.

Das Percaline Angebot bringt in attraktiver Art Blumen,



VIP-COLLECTION – NOUVEAUTÉS FÜR BESONDERE ANSPRÜCHE

△ Satin Silka (Ds 0102).
▽△ Satin Silka (Ds 7531).
▽ Satin Silka (Ds 7530).



Schmetterlinge und Pirouetten sowie abgestufte Strichdessins in Puzzle-Technik.

Die Farbharmonien basieren auf Blau, Bois de Rose, Beige und Grün. Wenn auch Pastellcolorits noch führen, ist eine wieder etwas stärkere Farbgebung unverkennbar.

F Pour les usagers qui ne se satisfont que du meilleur et désirent parfois autre chose que du linge de lit imprimé, Grüneta Textil SA à Grüneck a créé une nouvelle série de parures de lit, offerte sous le nom de «Collection VIP». D'une sobriété raffinée, elle est très élégante et distinguée. Le tissu de fond est le satin Silka bien connu; les draps, les taies d'oreillers et de traversins sont ornés d'application en satin, de broderie à manivelle et de passepoils. Les coloris principaux sont beige, bois de rose, réséda et bleu ciel. Les applications se font soit ton sur ton, soit en diverses nuances délicates. Cette nouveauté, comme les draps de lits en jersey et en voile véritable, fait partie des articles haut de gamme.

Mais Grüneta ne veut pas seulement offrir au commerce de détail et aux usagers des produits de prix élevés et présente donc de nouveau une collection en fine percale dans les prix moyens. L'assortiment pour la consommation plus courante est réalisé sur percaline, une qualité nouvellement créée. Du filé à la finition, le linge de lit Grüneta est produit en Suisse, c'est pourquoi le fabricant peut garantir la qualité de sa marchandise.

Pour l'automne, en vue de l'exposition Heimtex à Zurich, la collection s'est enrichie de nouveaux dessins. Dans les articles satin, on trouve des motifs floraux et des dessins de divers objets, sous les noms de «pampa», «arbre», «Provence» et «plume», dont certains sont très finement gravés. Le jersey aussi, avec ses fleurs et ses effets de dégradé tramé est original. Mais dans ce genre, ce sont aussi la facilité d'entretien et la finition avec des fermetures à curseur qui emportent la décision.

Dans la percale fine, les dessins sont surtout floraux, en partie naturalistes. Les médaillons, en fine impression à la machine, jouent de nou-

veau un rôle important dans le genre romantique.

L'assortiment de percaline offre des dessins attrayants: fleurs, papillons et spirales ainsi que des dessins au trait genre puzzle. Les couleurs principales sont bleu, bois de rose, beige et vert. Bien que les coloris pastel figurent encore en tête, on ne peut pas ignorer la montée de tons plus accusés.

E Grüneta Textile Ltd., Grüneck, has created a new series of bed-linen sets, offered under the name "VIP Collection", for consumers for whom only the best is good enough and who are looking for an alternative to printed bed-linen. The new series is of exquisite simplicity, extremely elegant and distinctive. The basic quality used is the familiar Silka satin, with pillows, bedspreads, neck rolls and sheets decorated with satin appliqué, crank handle embroidery and passepoil piping. The primary shades are beige, bois de rose, mignonette and sky-blue. The appliqué designs are either tone-in-tone or in soft gradations of colour. Together with the jersey bed-linen and that in full voile and satin, this innovation forms part of the higher priced range from the company.

Grüneta not only intends to offer the upper price category to the trade and final consumer in future, however, but is now also providing a new assortment in fine percale for the middle price range. The company is completing the reasonably priced offer with the newly-developed percaline quality. Grüneta bed-linen is manufactured in Switzerland from yarn to finished product. The company can therefore vouch for the high quality of its products.

Various new designs have been included in the collection for autumn and the Heimtex fair in Zurich. These are floral and objective patterns in satin, called "Pampas", "Tree", "Provence" and "Feather", some of which have extremely fine engravings. The jersey, too, with its blossoms and the screen graduated effect is original: in this case, however, the decisive factor is the minimum of care required and inclusion of zips.





The fine percale also largely exhibits floral designs, partly of naturalistic style. Medallions, too, in finest roller printing again play an important part for the romantic sector. The percaline offer includes attractive flowers, butterflies and pirouettes, as well as graduated line patterns in puzzle style. The colour blends are based on blue, bois de rose, beige and green. Even though pastel shades are still predominant, a somewhat more intensive colouring is unmistakable.

I All'intenzione dei consumatori esigentissimi sulla qualità e alla ricerca di un'alternativa alla biancheria da letto stampata, la SA Tessile Grüneta, di Grüneck, ha creato una nuova serie di pature di biancheria da letto offerta sotto la denominazione di «Collezione VIP». La collezione, elegantissima, si presenta sotto l'aspetto della semplicità raffinata; la qualità di base è il famoso raso Silka, mentre le federe per il cuscino e il piumino, il traversino e le lenzuola sono adornati con applicazioni di raso, ricami a manovella e filetto. I coloriti principali sono il beige, il bois de rose, il reseda e il celeste. Le applicazioni si presentano sia tono in tono, oppure sotto forma di soffici sfumature di colori. Insieme alla biancheria da letto di jersey e di velo e raso questa novità entra a far parte della categoria superiore nel quadro dell'offerta della Ditta. Nell'intenzione di non offrire al commercio e al consumatore solo articoli dai prezzi massimi, la Ditta Grüneta si è dotata recentemente di un nuovo assortimento di percalle fine destinato alla categoria dei prezzi medi. Per quanto riguarda l'offerta dal prezzo più favorevole la Grüneta presenta la nuova qualità Percaline.

Dal filato all'articolo confezionato, la biancheria da letto Grüneta è prodotta integralmente in Svizzera: la Ditta può quindi garantire l'eccellente qualità dei suoi prodotti.

Per l'autunno e la Heimtex di Zurigo la collezione si è arricchita di vari nuovi disegni. Nel settore del raso si tratta di motivi floreali e concreti, denominati «Pampas», «Albero», «Provence» e «Piuma», che presentano in parte finis-

sime incisioni. E originale anche il jersey con i suoi fiorami e i suoi effetti di sfumatura: determinanti in questo caso pure l'agevolissima manutenzione nonché la presenza di una chiusura lampo.

Anche il percalle fino è caratterizzato prevalentemente da disegni floreali, in parte di tipo naturalistico. La tendenza romantica include ai primi posti i medaglioni a finissima stampa al rullo.

L'offerta di Percaline mostra in modo attraente fiori, farfalle e piroette, nonché disegni sfumati al tratto in tecnica puzzle. Le armorie dei colori sono basate sul blu, sul bois de rose, il beige e il verde. Benché i coloriti di pastello siano tuttora dominanti si riconosce distintamente una tendenza verso le tinte un pò più accentuate.



△ Feinbatist (Ds 7524).
▷ Percaline (Ds 7519).